

# EQUIA Forte® Fil EQUIA Forte® Coat

BULK FILL GLASS HYBRID RESTORATIVE / LIGHT CURED SELF ADHESIVE WEAR RESISTANT COATING

For use only by a dentist or physician in the recommended indications.

## RECOMMENDED INDICATIONS

- Class I Restorations
- Stress bearing Class II Restorations (see separate technique guide for suggested cavity preparations)
- Non-stress bearing Class II Restorations
- Intermediate Restorative
- Class V and Root Surface Restorations
- Core build up

EQUIA Forte Coat is used to seal, strengthen and protect the surface of EQUIA Forte Fil Restorations.

## CONTRAINDICATIONS

- Pulp capping.
- In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
- EQUIA Forte Coat is not suitable for patients with a history of hypersensitivity to acrylate/methacrylate monomers.

## NOT TO BE USED

EQUIA Forte Coat should not be used in combination with desensitizers and eugenol containing materials as these may hinder EQUIA Forte Coat from setting or bonding properly.

## DIRECTIONS FOR USE

Powder / Liquid Ratio (g/g)	0.40 / 0.13
Mixing Time (sec.)	10"
Time of initial extrusion after mixing	10 seconds maximum
Working Time (min., sec.)*	1' 15"
Net Setting Time (min., sec.)*	2' 00"
Final Finishing Commencing Time (37°C, after starting mix)(min., sec.)	2' 30"
VLC Curing Time of EQUIA Forte Coat	20"

\*Test conditions: Temperature (23 +/-1°C); Relative humidity (50 +/-5%).

## I. CAVITY PREPARATION

- Prepare tooth using standard techniques. Extensive mechanical retention is unnecessary. For pulp capping use calcium hydroxide. In class V or II situations, we advise the use of an anatomical matrix system. Metal bands should be lubricated with petroleum jelly.  
Note:  
Optionally, apply CAVITY CONDITIONER for 10 seconds to the prepared surfaces.
- Rinse thoroughly with water. Blot away excess water with a cotton pellet or dry by gently blowing with an air syringe. DO NOT DESICCATE. Prepared surfaces should appear moist (glistening).

## II. CAPSULE ACTIVATION AND MIXING

- Before activation, shake the capsule or tap its side on a hard surface to loosen the powder.
- To activate the capsule, push the plunger until it is flush with the main body and hold it down for 2 seconds.  
Note:  
1) Ensure the plunger is fully pressed to avoid the incorrect mixing ratio of powder and liquid.  
2) The capsule should be activated just before mixing and used immediately.
- Immediately set it into a mixer (or an amalgamator) and mix for 10 seconds (~ 4,000RPM).

## III. RESTORATIVE TECHNIQUE

- Immediately remove the mixed capsule from the mixer and load it into the GC CAPSULE APPLIER III.
- Make two clicks to prime the capsule then syringe. The working time is 1 minute 15 seconds from start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten working time.
- Within 10 seconds maximum after mixing, start to extrude the mixture directly into the preparation.
- Form the preliminary contour, and cover with a matrix if required.
- During the first 2 minutes 30 seconds from start of mix extra care should be taken to avoid moisture contamination or drying out. In case this cannot be guaranteed, immediately apply EQUIA Forte Coat and light cure.  
Note:  
1) To adjust the direction of the nozzle, hold the applicator with the capsule towards you and turn the capsule body.  
2) To remove the used capsule, push the applicator release button. Twist the capsule and pull upwards.

## IV. FINISHING

Finish under water spray using superfine diamond burs after 2 minutes 30 seconds from start of mixing.

When applying EQUIA Forte Coat on the existing EQUIA Forte Fil restorations, roughen the surface to be coated with superfine diamond burs.

## V. COATING

- Spray preparation dust away with water. Dry by gently blowing with oil free air. Surfaces to be coated should be dry. Do not desiccate.
- Bottle type: Dispense a few drops of EQUIA Forte Coat into a disposable dispensing dish. Replace bottle cap immediately after use. Unit dose type: Unscrew cap of EQUIA Forte Coat Unit dose counterclockwise. Make sure to identify the top and bottom of the unit dose capsule before opening.
- IMMEDIATELY apply (within 1 minute after dispensing) to the surfaces to be coated using the disposable micro-tip applicator. Make sure that a disposable micro-tip applicator is firmly fixed on the applicator holder. Use floss to apply to approximal surface. DO NOT AIR BLOW.  
Note:  
1) Non bur cut enamel should be treated with a 35-40% phosphoric acid according to the manufacturer's instructions. Rinse and dry with oil free air.  
2) Should the coated surface be contaminated with water, blood or saliva prior to light curing, wash and dry the surface and repeat the coating procedure.  
3) Ambient light may shorten the working time. It is recommended to diminish the intensity or turn off your operation light during the cementation procedure.  
4) If the cap of the unit dose is too tight to open, do not try to open it with force to avoid accidental contact of the liquid with skin and eyes. Use another unit dose.  
5) Unit dose is disposable. Do not recap or reuse to avoid cross contamination between patients.

## VI. LIGHT CURING

IMMEDIATELY light cure all coated surfaces with a visible light curing unit (> 500mW/cm²: Halogen, The Light/The Light 405, LED) for 20 seconds.

- Place light source as close as possible to the coated surface.
- If surface is tacky or yellowish, repeat light curing.
- Use a protective light shield or similar protective eye wear during light curing.
- When curing, EQUIA Forte Coat may produce a brief exothermic reaction which can be minimized by applying in a thin layer. Do not cure on soft tissue.

## STORAGE

Recommended for optimal performance, store EQUIA Forte Coat and EQUIA Forte Fil capsules (in the original aluminum foil) in a cool and dark place (39.2° to 77.0°F; 4° to 25°C).

## SHADES

Available in Refills: A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3 and C4. Shade numbers according to Vita® shade guide. Vita® is a registered trademark of Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

## PACKAGES

- Single shade package: 48 capsules.
- Assortment package: 48 capsules (10 each of A2, A3 and A3.5; 9 each of B1 and B3).  
Average contents per capsule: 0.40g powder and 0.13g (0.10mL) liquid. Minimum net volume of mixed cement per capsule: 0.14mL.
- Single shade export package: 10 capsules; 200 capsules; 1,200 capsules.

## EQUIA Forte Coat

- Bottle (4mL)(1), Disposable Dispensing Dish (20), Microtip Applicator (50), Applicator Holder (1)
- Unit dose (0.1mL)(50), Microtip Applicator (50), Applicator Holder (1)  
Option: GC CAPSULE APPLIER III (1 piece).

## CAUTION

- Wear protective gloves and eye protection.
- In case of contact with oral tissue or skin, immediately remove with a sponge or cotton pellet. After the restorative treatment is finished, rinse thoroughly with water.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- EQUIA Forte Coat is a highly flammable liquid and vapour. Do not use near open flame. Keep away from sources of ignition. Do not store large quantities in one area. Keep away from direct sunlight.
- EQUIA Forte Coat is volatile. Use in a well ventilated place. Replace cap immediately.
- If the tissue contacted by EQUIA Forte Coat turns white or forms a blister, advise the patient to leave the affected area undisturbed, until the mark disappears, usually in 1-2 weeks. To avoid contact, it is recommended to apply cocoa butter to the area where rubber dam cannot cover.
- Avoid inhalation or ingestion of material.
- Avoid getting material on clothing.
- Do not mix with other products.
- Instruct the patient not to apply pressure for 1 hour.
- Use EQUIA Forte Fil with EQUIA Forte Coat.
- Dispose of all waste according to local regulations.
- Personal Protective Equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the Safety Data Sheets available for the Americas at: <http://www.gcamerica.com>

They can also be obtained by your supplier.

Last Revised: 06/2019

Rx Only



MANUFACTURED by  
GC CORPORATION  
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA  
GC AMERICA INC.  
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.

DISTRIBUTED by  
GC AMERICA INC.  
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.  
TEL: +1-708-597-0900  
[www.gcamerica.com](http://www.gcamerica.com)

GC SOUTH AMERICA  
Rua Heliodora, 369, Santana - São Paulo, Sp - Brasil  
CEP: 02022-051 - TEL: +55-11-2925-0965  
CNPJ: 08.279.999/0001-61

REG. TEC. Mayara De Santos Ribeiro - CRO/SP: 105.982

PRINTED IN THE U.S.A.

3210619

# EQUIA Forte® Fil EQUIA Forte® Coat

RESTAURADOR EN BLOQUE DE VIDRIO HÍBRIDO / CAPA AUTADHESIVA FOTOPOLIMERIZABLE RESISTENTE A LA ABRASIÓN

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

## INDICACIONES RECOMENDADAS

- Restauraciones de Clase I
- Restauraciones de Clase II que soportan stress (véase la guía técnica independiente para la preparación de cavidades sugeridas)
- Restauraciones de Clase II que no soportan stress
- Restaurador intermedio
- Restauraciones de Clase V y restauraciones de la superficie de la raíz
- Reconstrucción sobre muñones

EQUIA Forte Coat se utiliza para sellar, fortalecer y proteger la superficie de las restauraciones EQUIA Forte Fil.

## CONTRAINDICACIONES

- Recubrimiento pulpar.
- En raros casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas, si se experimenta alguna reacción al respecto, suspenda el uso del producto y diríjase al médico.
- EQUIA Forte Coat no es recomendado para pacientes con antecedentes de hipersensibilidad a los monómeros de acrilato/metacrilato.

## NO DEBE UTILIZARSE

EQUIA Forte Coat no debe utilizarse en combinación con desensibilizantes y materiales que contengan eugenol, ya que pueden impedir el fraguado o la unión correctamente de EQUIA Forte Coat.

## INSTRUCCIONES DE USO

Proporción Polvo / Líquido (g/g)	0.40 / 0.13
Tiempo de mezcla (sec.)	10"
Tiempo inicial de extrusión tras el mezclado	10 segundos máximo
Tiempo de trabajo (min., sec.)*	1' 15"
Tiempo neto de fraguado (min., sec.)*	2' 00"
Tiempo para comenzar el acabado final (37°C, tras el comienzo de la mezcla)(min., sec.)	2' 30"
VLC tiempo de polimerizado de la capa EQUIA Forte Coat	20"

\*Condiciones del test: Temperatura (23 +/-1°C); Humedad Relativa (50 +/-5%).

## I. PREPARACIÓN DE LA CAVIDAD

- Prepare el diente utilizando las técnicas estándar. No es necesaria una retención mecánica extensa. Para recubrimiento pulpar, use Hidróxido de Calcio. En situaciones de la clase V o II, le recomendamos el uso de un sistema de matriz anatómica. Las bandas de metal deben ser lubricadas con vaselina.  
Nota:  
Opcionalmente, CAVITY CONDITIONER se pueden aplicar a las superficies de unión por un máximo de 10 segundos.
- Limpie minuciosamente con agua. Elimine el exceso de agua con una boleta de algodón o soplando suavemente con una jeringa de aire.  
NO DESEQUE. Las superficies preparadas deben aparecer húmedas (brillantes).

## II. ACTIVACIÓN DE LA CÁPSULA Y MEZCLADO

- Antes de activar, agite la cápsula o golpéela sobre una superficie dura para desprender el polvo.
- Para activar la cápsula, presione el émbolo hasta que quede al nivel con el cuerpo principal y manténgalo presionado durante 2 segundos.  
Nota:  
1) Asegúrese de que el émbolo esté completamente presionado para evitar la proporción de mezcla incorrecta de polvo y líquido.  
2) La cápsula debe activarse justo antes de mezclarse y usarse inmediatamente.
- Seguidamente colóquela en el mezclador (o amalgamador) y mezcle durante 10 segundos (~ 4,000RPM).

## III. TÉCNICA DE RESTAURACIÓN

- Retire inmediatamente la cápsula mezclada del vibrador y colóquela en el GC CAPSULE APPLIER III.
- Haga dos clicks para cebar la cápsula y aplique. El tiempo de trabajo es de 1 minuto 15 segundos desde el comienzo de la mezcla a 23°C (73.4°F). Temperaturas más altas acortarán el tiempo de trabajo.
- Durante un máximo de 10 segundos tras el mezclado, comience a colocar la mezcla directamente en la preparación.
- Forme el contorno preliminar y cubra con una matriz si es necesario.
- Durante los primeros 2 minutos y 30 segundos desde el inicio de la mezcla deberá tener precaución para evitar la contaminación por humedad o desecación. En caso de que no se puede garantizar, aplicar inmediatamente EQUIA Forte Coat y fotopolimerice.  
Nota:  
1) Para ajustar la dirección de la boquilla, mantenga la cápsula en el aplicador mientras la hace girar.  
2) Para retirar la cápsula utilizada, pulse el botón de liberación del aplicador, hágala girar y tire de ella hacia afuera.

## IV. ACABADO

- Bajo spray de agua usando fresas de diamante, el acabado final puede alcanzarse aproximadamente 2 minutos 30 segundos tras el comienzo de la mezcla.  
Nota:  
Al aplicar EQUIA Forte Coat sobre las restauraciones de EQUIA Forte Fil, asperice la superficie a cubrir con fresas de diamante extrafinas.

## V. RECUBRIMIENTO

- Desempolvor con spray con agua. Secar suavemente soplando con aire libre de aceite. Las superficies a cubrir deben estar secas. No desecar.
- Tipo de botella: Dispense unas gotas de EQUIA Forte Coat en un plato de dispensación desechable. Cierre la tapa de la botella inmediatamente después de su uso. Tipo monodosis: Desenrosque la tapa de la monodosis en sentido contrario a las agujas del reloj. Asegúrese de identificar la parte superior e inferior de la monodosis unitaria antes de abrir.
- Aplique DE INMEDIATO (dentro de 1 minuto después de la dispensación) a las superficies que van a ser recubiertas usando el aplicador micro punta desechable. Asegúrese de que el aplicador de la micro-punta desechable se fija firmemente en el mango del aplicador. Use hilo dental para aplicar a las superficies proximales. NO APLICAR AIRE.  
Nota:  
1) Fresa de no corte de esmalte debe ser tratada con un ácido fosfórico al 35-40% según las instrucciones del fabricante. Enjuague y seque con aire libre de aceite.  
2) Si la superficie cubierta está contaminada con agua, sangre o saliva antes de fotopolimerizar, lavar y seque la superficie y repetir el procedimiento de recubrimiento.  
3) La luz ambiente puede acortar el tiempo de trabajo. Se recomienda disminuir la intensidad o apagar la luz del equipo de operación durante el procedimiento de restauración.  
4) Si la tapa de la dosis unitaria está demasiado apretada para abrir, no intente abrirlo con fuerza para evitar el contacto accidental del líquido con la piel y los ojos. Utilice otra dosis unitaria.  
5) Las monodosis son desechables. No vuelva a tapar o reutilizar para evitar la contaminación cruzada entre pacientes.

## VI. FOTOPOLIMERIZACIÓN

Fotopolimerizar INMEDIATAMENTE todas las superficies recubiertas con una unidad de polimerización de luz visible (> 500mW/cm²: Halógena, The Light/The Light 405, LED) durante 20 segundos.

- Coloque la fuente de luz lo más cerca posible de la superficie recubierta.
- Si la superficie está pegajosa o de color amarillento, repita la polimerización.
- Use una pantalla protectora de luz o protección ocular durante la polimerización.
- Cuando fotopolimerizamos, EQUIA Forte Coat puede producir una reacción exotérmica breve que puede ser minimizada mediante la aplicación de una capa fina. No fotopolimerizar el tejido blando.

## ALMACENADO

Recomendado para un rendimiento óptimo, conserve EQUIA Forte Coat y las cápsulas de EQUIA Forte Fil (en el papel de aluminio original) en un lugar fresco y seco (4 a 25°C)(39,2 a 77,0°F).

## COLORES

Disponible en Reposiciones: A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3 y C4. Colores basados en la guía Vita®. Vita® es una marca registrada de Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Alemania.

## PRESENTACIÓN

- EQUIA Forte Fil
- Paquete de un solo color: 48 cápsulas.
- Paquete surtido: 48 cápsulas (10 de cada uno de los siguientes colores: A2, A3 y A3.5; 9 de cada uno de los siguientes colores: B1 y B3).  
Contenido por cápsula: 0.40g polvo y 0.13g (0.10mL) líquido.  
Volumen neto mínimo de cemento mezclado por cápsula: 0.14mL.
- Paquete Export de un solo color: 10 cápsulas; 200 cápsulas; 1,200 cápsulas.

## EQUIA Forte Coat

- Botella (4mL)(1), Bandejas de Dispensación Desechables (20), Micro Puntas Aplicadoras (50), Mango del Aplicador (1)
- Monodosis (0.1mL)(50), Micro Puntas Aplicadoras (50), Mango del Aplicador (1)  
Opcional: GC CAPSULE APPLIER III (1 unidad).

## PRECAUCIONES

- Use guantes y protección para los ojos.
- En caso de contacto con el tejido oral o la piel, elimine inmediatamente con una esponja o algodón. Después de que el tratamiento de restauración está terminado, enjuague bien con agua.
- En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua y busque atención médica.
- EQUIA Forte Coat contiene líquido y vapores altamente inflamables. No utilizar cerca de llamas. Mantener alejado de fuentes de ignición. No almacenar grandes cantidades en un área. Mantener alejado de la luz solar directa.
- EQUIA Forte Coat es volátil. Utilizar en un lugar bien ventilado. Vuelva a colocar la tapa inmediatamente.
- Si el tejido en contacto con EQUIA Forte Coat se vuelve blanco o se forma una ampolla, aconsejar al paciente a abandonar el área afectada, hasta que la marca desaparezca, por lo general en 1-2 semanas. Para evitar el contacto, se recomienda aplicar Cocoa Butter en el área donde el dique de goma no puede cubrir.
- Evite la inhalación o ingestión de material.
- Evite que el material caiga en la ropa.
- No mezclar con otros productos.
- Pedir al paciente que no ejerza presión durante 1 hora.
- Use EQUIA Forte Fil con EQUIA Forte Coat.
- Desheche todos los residuos de acuerdo con las normativas locales.
- Utilice siempre Equipo de Protección Personal (EPP) como guantes, mascarillas y gafas de seguridad.

Algunos productos a los que estas instrucciones de uso hacen referencia pueden ser clasificados como peligrosos de acuerdo al Sistema Armonizado Global. Familiarícese siempre con las fichas de información de seguridad, disponibles en América en: <http://www.gcamerica.com>

También se pueden obtener de su proveedor.

Última revisión: 06/2019

# EQUIA Forte® Fil EQUIA Forte® Coat

BULK BIOACTIF HAUTE VISCOSITÉ IMPRÉGNÉ PROTÉGÉ (HVIP) / TRAITEMENT DE SURFACE AUTO ADHESIF PHOTOPOLYMERISABLE RESISTANT A L'USURE

Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisations.

## INDICATIONS

- Restauration de Classe I
  - Restaurations de Classe II soumises à de lourdes charges (voir le guide technique séparé pour la préparation de la cavité)
  - Restaurations de Classe III non soumises à de lourdes charges
  - Restauration intermédiaire
  - Restaurations de Classe V et surfaces radiculaire
  - Reconstitution de moignon
- EQUIA Forte Coat est utilisé pour sceller, renforcer et protéger la surface des restaurations EQUIA Forte Fil.

## CONTRE-INDICATIONS

- Coiffage pulpaire.
- Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions chez certaines personnes. Si tel est le cas, ne plus utiliser ce produit et consulter un médecin.
- EQUIA Forte Coat ne doit pas être utilisé chez les patients présentant un antécédent allergique au monomères acrylate/méthacrylate.

## NE PAS UTILISER

EQUIA Forte Coat ne doit pas être utilisé en combinaison avec des désensibilisateurs et des matériaux contenant de l'eugénol car ils pourraient entraver la prise ou les propriétés d'adhésion de l'EQUIA Forte Coat.

## MODE D'EMPLOI

Ratio poudre / liquide (g/g)	0.40 / 0.13
Temps de mélange (sec.)	10"
Temps d'extrusion après le mélange	10 secondes maximum
Temps de travail (min., sec.)*	1' 15"
Temps de prise net (min., sec.)*	2' 00"
Début de la finition après (37°C, après le début du mélange)(min., sec.)	2' 30"
Temps de polymérisation de EQUIA Forte Coat	20"

\*Conditions de test: Température (23±1°C); Humidité relative (50+/-5%).

## I. PREPARATION DE LA CAVITE

- Préparez la cavité. Une extension pour rétention mécanique n'est pas nécessaire. Si un coiffage pulpaire est nécessaire, utilisez un ciment hydroxyde de calcium. Dans les situations de classe V ou II situations, nous vous recommandons d'utiliser un système de matrice anatomique. Les bagues métalliques peuvent être lubrifiées avec de la vaseline.

Note:  
En option, appliquez CAVITY CONDITIONER pendant 10 secondes sur les surfaces préparées.

- Rincez soigneusement avec de l'eau. Éliminez l'humidité de la surface avec une boulette de coton ou doucement avec une seringue à air. NE PAS DESHYDRATER. La surface préparée doit être humide (brillante).

## II. ACTIVATION DE LA CAPSULE ET MÉLANGE

- Avant de vibrer la capsule, secouez-la ou tapez-la sur une surface dure pour détacher la poudre.
- Pour activer la capsule, pousser sur le piston jusqu'à ce qu'il soit à égalité avec la partie centrale et le maintenir enfoncé durant 2 secondes.

Notes:  
1) S'assurer que le piston est complètement enfoncé pour éviter de mélanger un ratio inexact de poudre et de liquide.

- La capsule devrait être activée tout juste avant le malaxage et être utilisée immédiatement.
- Retirer immédiatement la capsule et la placer dans le mélangeur (ou dans l'amalgamateur) et mélanger pendant 10 secondes (vitesse ~ 4000 tr/min).

## III. TECHNIQUE DE RESTAURATION

- Retirez immédiatement du vibreur la capsule mélangée et placez-la dans l'applicateur de capsule GC III.
- Pressez deux fois pour amorcer la capsule. Le temps de travail est de 1'15" à partir du début du mélange à 23°C (73.4°F). Des températures plus élevées raccourcissent le temps de travail.
- Dans les 10 secondes maximum suivant la fin du mélange, commencez à extraire le matériau directement dans la préparation.
- Formez le contour préliminaire et couvrez avec une matrice si nécessaire.
- Dans les 2 premières minutes et 30 secondes qui suivent le début du mélange, une attention toute particulière doit être prise pour éviter tout risque de contamination par l'humidité ou de dessèchement Au cas où cela ne peut être garantie, appliquez immédiatement EQUIA Forte Coat et photopolymériser.

Note:  
1) Pour ajuster la direction de l'embout, tenez l'applicateur avec la capsule face à vous et tournez le corps de la capsule.

- Pour retirer la capsule usagée, appuyez sur le bouton de relâchement de l'applicateur. Tournez la capsule et tirez.

## IV. FINITION

Finir sous spray d'eau avec une fraise diamantée 2 minutes 30 secondes après le début du mélange.

Note:  
Lorsque vous appliquez EQUIA Forte Coat sur une restauration EQUIA Forte Fil existante, rendez rugueuse la surface à enduire avec une fraise diamantée ultrafine.

## V. TRAITEMENT DE SURFACE

- Retirez les poussières avec un spray d'eau. Séchez en soufflant doucement avec de l'air propre, sans trace d'huile. Les surfaces à enduire doivent être sèches. Ne pas déshydrater.

Note:  
1) L'émulsion non préparée doit être traitée avec de l'acide phosphorique à 35-40% selon les instructions du fabricant. Rincez et séchez avec de l'air propre.

- Si la surface a été contaminée par de l'eau, du sang ou de la salive, nettoyez, séchez la surface et répétez la procédure avant la photopolymérisation.
- La lumière ambiante peut raccourcir le temps de travail. Il est recommandé de diminuer ou de couper la lumière opératoire pendant la procédure de restauration.

- Si le capuchon de l'unidose est trop serré, n'essayez pas de le forcer. Vous risqueriez une projection accidentelle de liquide sur la peau ou les yeux. Prenez une autre unidose.
- Les unidoses sont à usage unique. Ne pas reboucher ou réutiliser pour éviter une contamination croisée entre patient.

## VI. PHOTOPOLYMERISATION

Photopolymériser IMMÉDIATEMENT toutes les surfaces avec une unité lumineuse à lumière visible (> 500mW/cm²; Halogène, The Light/The Light 405, LED) pendant 20 secondes.

Note:  
1) Placez la source lumineuse le plus près possible de la surface enduite.

- Si la surface est collante ou jaunâtre, répétez la photopolymérisation.
- Utilisez un champ protecteur ou des lunettes de protection pendant la photopolymérisation.

Note:  
Lors de la polymérisation, EQUIA Forte Coat peut produire une brève réaction exothermique qui peut être minimisée en appliquant une fine couche. Ne pas polymériser sur les tissus mous.

## CONSERVATION

Recommandé pour des performances optimales, conservez EQUIA Forte Coat et les capsules EQUIA Forte Fil (dans leur emballage aluminium individuel) dans un endroit frais et sombre (4-25°C)(39.2-77.0°F).

## TEINTES

Disponible en recharge: A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3 et C4. Selon le teintier Vita®.

Vita® est une marque déposée de Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Allemagne.

## CONDITIONNEMENT

### EQUIA Forte Fil

- Coffret une seule teinte: 48 capsules.
- Coffret assortiment: 48 capsules (10 de chaque: A2, A3 et A3.5; 9 de chaque: B1 et B3).

Contenu moyen par capsule: poudre 0.40g et liquide 0.13g (0.10mL).

Volume net minimum de ciment mélangé par capsule: 0.14mL.

- Forfait d'exportation à une teinte: 10 capsules; 200 capsules; 1,200 capsules.

### EQUIA Forte Coat

- Flacon (4mL)(1), Plateaux Jetables (20), Pinceau Applicateur (50), Applicateur (1)

- Unidose (0.1mL)(50), Pinceau Applicateur (50), Applicateur (1)

Option: GC CAPSULE APPLIÉRIE III (1 pièce).

## ATTENTION

- Portez des gants et protégez vos yeux.
- En cas de contact avec les tissus oraux ou la peau, retirez immédiatement avec une éponge ou une boulette de coton. Une fois le traitement de restauration terminée, rincez soigneusement à l'eau.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- EQUIA Forte Coat liquide et vapeur sont hautement inflammables. Ne pas utiliser près d'une flamme vive. Tenir à l'écart de toute source d'ignition. Ne pas stocker de grandes quantités dans une même pièce. Tenir éloigné de la lumière directe du soleil.
- EQUIA Forte Coat est volatile. Utilisez-le dans une pièce bien ventilée. Remplacez immédiatement le capuchon.
- Si le tissu en contact avec EQUIA Forte Coat devient blanc ou forme une cloque, demandez au patient de ne pas y toucher. La marque disparaîtra en 1 ou 2 semaines. Pour éviter tout contact, il est recommandé d'appliquer du beurre de cacao sur la zone non protégée par la digue.
- Évitez d'inhaler ou d'ingérer le matériau.
- Ne pas mettre de matériau sur les vêtements.
- Ne pas mélanger avec tout autre produit.
- Demandez au patient de ne pas appliquer de pression pendant 1 heure.
- Utilisez EQUIA Forte Fil avec EQUIA Forte Coat.
- Éliminer tous les déchets selon la réglementation locale en vigueur.
- De l'équipement de protection individuelle (EPI), tel que des gants, des masques faciaux et des lunettes protectrices devraient toujours être portés.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme matières dangereuses conformément au SGH. Toujours prendre connaissance des fiches de sécurité des produits accessibles pour les Amériques au: <http://www.gcamerica.com>

Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

Dernière mise à jour: 06/2019

# EQUIA Forte® Fil EQUIA Forte® Coat

MATERIAL RESTAURADOR HÍBRIDO DE VIDRO PARA INCREMENTO ÚNICO / COBERTURA AUTO-ADESIVA FOTOPOLIMERIZÁVEL RESISTENTE À ABRASÃO

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

## INDICAÇÕES

- Restaurações de Classe I
  - Restaurações de Classe II em zonas que suportam carga (ver guia de técnica separado para o preparo cavitário sugerido)
  - Restaurações de Classe III que não suportam carga
  - Material de restauração provisória
  - Restaurações de Classe V e de lesões de cárie radiculares
  - Reconstrução de falso coto
- EQUIA Forte Coat é utilizado para selar, reforçar e proteger a superfície de restaurações com EQUIA Forte Fil.

## CONTRA-INDICAÇÕES

- Necessita de proteção pulpar.
- Em casos raros, o produto pode provocar reacções de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reacções desse género, interrompa o uso do produto e consulte um médico.
- EQUIA Forte Coat não é adequado a pacientes com história de hipersensibilidade a monómeros de acrílate/metacrílico.

## NÃO USAR

Não utilize o EQUIA Forte Coat em combinação com dessensibilizadores e materiais que contenham eugenol, pois estes podem interferir na correcta presa ou aderência do EQUIA Forte Coat.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Proporção Pó / Líquido (g/g)	0.40 / 0.13
Tempo de mistura (seg.)	10"
Tempo de extrusão inicial após misturar	10 segundos no máximo
Tempo de mistura (min., seg.)*	1' 15"
Tempo total de endurecimento (min., seg.)*	2' 00"
Tempo até começar o Acabamento Final (37°C, após início da mistura)(min., seg.)	2' 30"
Tempo de presa VLC de EQUIA Forte Coat	20"

\*Condições de teste: Temperatura (23 +/-1°C); Humidade relativa (50 +/-5%).

## I. PREPARAÇÃO CAVITÁRIA

- Prepare o dente usando as técnicas padrão. Não é necessária retenção mecânica extensa. Para a proteção pulpar, use hidróxido de cálcio. Em situações de classe V ou II, aconselha-se a utilização de um sistema matriz anatómico. As bandas metálicas devem ser lubrificadas com vaselina.

Note:  
Opcionalmente, é possível aplicar condicionador CAVITY CONDITIONER às superfícies de adesão por um máximo de 10 segundos.

- Lave bem com água. Absorva o excesso de água com uma bola de algodão ou seque com um jacto suave de ar de uma seringa. NÃO SEQUE COMPLETAMENTE. As superfícies preparadas devem ter um aspecto húmido (brilhante).

## II. ACTIVAÇÃO E MISTURA DA CÁPSULA

- Antes de activar, agite a cápsula ou bata com o lado desta numa superfície dura, para soltar o pó.

Para activar a cápsula, empurre o êmbolo até ficar nivelado com o corpo principal e mantenha-o pressionado durante 2 segundos.

Note:  
1) Certifique-se de que o êmbolo esteja totalmente pressionado para evitar a mistura de uma proporção incorreta de pó e líquido.

- A cápsula deve ser ativada imediatamente antes da mistura e deve ser usada imediatamente.
- Imediatamente, coloque a cápsula em um misturador (ou misturador de amálgama) e misture durante 10 segundos (~ 4000 RPM).

## III. TÉCNICA DE RESTAURAÇÃO

- Retire imediatamente a cápsula misturada do misturador e carregue-a no Aplicador de cápsula GC III.

Note:  
1) De dois cliques para ferrar/preparar a cápsula. O tempo de trabalho é de 1 minuto e 15 segundos desde o início da mistura a 23°C (73.4°F). Temperaturas mais altas encurtam o tempo de trabalho.

- No prazo máximo de 10 segundos depois de misturar, comece a aplicar a mistura diretamente na preparação.
- Forme o contorno provisório e cubra com uma matriz se necessário.

Note:  
Durante os primeiros 2 minutos 30 segundos do início da mistura deve tomar-se especial cuidado para evitar a contaminação por humidade ou a secagem. Caso não seja possível assegurar que isso não aconteça, aplique imediatamente EQUIA Forte Coat e proceda à fotopolimerização.

- Para ajustar a direcção do bocal, segure no aplicador com a cápsula voltada para si e rode o corpo da cápsula.
- Para remover a cápsula usada, prima o botão de libertação do aplicador. Rode a cápsula e puxe para cima.

## IV. ACABAMENTO

Proceda ao acabamento sob spray de água utilizando brocas de diamante superfino 2 minutos e 30 segundos após o início da mistura.

Note:  
Ao aplicar EQUIA Forte Coat sobre as restaurações com EQUIA Forte Fil existente, asperize a superfície a revestir com brocas de diamante superfino.

## V. REVESTIMENTO

- Elimine o pó provocado pela preparação com spray de água. Seque com um jacto de ar suave isento de óleo. As superfícies a revestir devem estar secas. Não deixe dessecar.

Note:  
1) Tipo de frasco: Dispense algumas gotas de EQUIA Forte Coat para um prato descartável. Feche a tampa imediatamente depois de usar. Tipo dose única: remova a tampa no sentido anti horário. Certifique-se de identificar corretamente a parte superior e inferior da cápsula antes de abrir.

- Aplique imediatamente (dentro de 1 minuto) às superfícies a serem cobertas usando um micro-ponta aplicador descartável. Certifique-se de que a micro-ponta aplicadora descartável está bem fixa ao punho aplicador. Utilize fio dental para aplicar nas superfícies proximais. NÃO SEQUE COM JACTO DE AR.

Note:  
1) O esmalte não cortado com broca deve ser tratado com ácido fosfórico a 35-40% de acordo com as instruções do fabricante. Lave e seque com jacto de ar isento de óleo.

- Se a superfície revestida for contaminada com água, sangue ou saliva antes da fotopolimerização, lave e seque a superfície e repita o processo de revestimento.
- A luz ambiente pode encurtar o tempo de trabalho. Recomendamos que reduza a intensidade ou desligue a luz operatória durante o procedimento de restauração.

Note:  
4) Se a tampa da dose unitária estiver apertada demais para abrir, não tente abrir à força, para evitar o contacto accidental do líquido com a pele e os olhos. Utilize outra dose unitária.

- A dose unitária é descartável. Não volte a fechar nem reutilize, para evitar contaminação cruzada entre pacientes.

## VI. FOTOPOLIMERIZAÇÃO

Proceda IMEDIATAMENTE à fotopolimerização de todas as superfícies revestidas com um aparelho de fotopolimerização de luz visível (> 500mW/cm²; Halogénio, The Light/The Light 405, LED) durante 20 segundos.

Note:  
1) Coloque a fonte de luz o mais próximo possível da superfície revestida.

- Se a superfície estiver pegajosa ou amarelada, repita o procedimento de fotopolimerização.
- Use uma protecção contra a luz.

Note:  
Durante a polimerização, EQUIA Forte Coat pode produzir uma breve reacção exotérmica, que pode ser minimizada pela aplicação em camada fina. Não polimerizar sobre a mucosa.

## ARMAZENAMENTO

Recomendado para um desempenho otimizado, conserve EQUIA Forte Coat e as cápsulas de EQUIA Forte Fil (na película de alumínio original) num local fresco e escuro (4-25°C)(39.2-77.0°F).

## CORES

Disponível em reposições: A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3 e C4. Os números das tonalidades correspondem ao catálogo de cores Vita®. Vita® é uma marca registada da Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Alemanha.

## EMBALAGENS

### EQUIA Forte Fil

- Embalagem de uma cor: 48 cápsulas.
- Embalagem variada: 48 cápsulas (10 de cada: A2, A3 e A3.5; 9 de cada: B1 e B3).

Conteúdo médio por cápsula: 0.40g de pó e 0.13g (0.10mL) de líquido. Volume líquido mínimo de cimento misturado por cápsula: 0.14mL.

- Paquete Export de um solo color: 10 cápsulas; 200 cápsulas; 1,200 cápsulas.

### EQUIA Forte Coat

- Frasco (4mL)(1), Prato Descartável Dish (20), Micro-ponta Aplicadora (50), Punho Aplicador (1)

- Doses Únicas (0.1 mL)(50), Micro-ponta Aplicadora (50), Punho Aplicador (1)

Opção: APLICADOR DE CÁPSULA GC III (1 unidade).

## CUIDADO

- Utilizar luvas e óculos de proteção.
- Em caso de contacto com a mucosa oral ou pele, remova imediatamente com uma esponja ou algodão. Depois de terminar o tratamento de restauração, lave bem com água.
- Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
- EQUIA Forte Coat é um líquido e vapor altamente inflamável. Não utilizar perto de fogo. Manter afastado de fontes de ignição. Não armazenar grandes quantidades na mesma zona. Manter afastado da luz directa do sol.
- EQUIA Forte Coat é volátil. Usar em locais bem ventilados. Fechar a tampa imediatamente.
- Se a mucosa que entrou em contacto com EQUIA Forte Coat ficar branca ou formar uma bolha, aconselhe o doente a não mexer na área afectada até a marca desaparecer, geralmente 1-2 semanas. Para evitar o contacto, recomenda-se a aplicação de manteiga de cacau na zona que não fica protegida pelo dique de borracha.
- Evite a inalação ou ingestão do material.
- Evite contaminar o vestuário com o material.
- Não misturar com outros produtos.
- Insistir o paciente para não fazer pressão durante 1 hora.
- Utilize EQUIA Forte Fil com EQUIA Forte Coat.
- Descarte todo resíduo de acordo com a regulação sanitária local.
- Sempre utilize Equipamentos de Proteção Pessoal (EPI), como luvas, máscaras e óculos de segurança deve sempre ser usado.

Alguns produtos aos quais referem estas instruções podem ser classificados como perigosos conforme o Sistema Global Harmonizado. Familiarize sempre com as fichas de informação da segurança disponíveis na América: <http://www.gcamerica.com>

Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

Última revisão: 06/2019